

De Koning bepaalt het aandeel van elke instelling in de in het eerste lid bedoelde sommen evenals de modaliteiten van de stortingen.

§ 2. De in de eerste paragraaf vermelde bedragen zullen voor de helft ten laste van de werkgevers zijn en voor de andere helft ten laste van de werknemers.

Nochtans mag het bedrag dat aan elke werknemer wordt gevraagd voor de jaren 1984, 1985, 1986 en 1987 niet lager liggen dan het bedrag van de solidariteitsbijdrage die hem voor deze jaren zou zijn afgehouwen, indien ze behouden was. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 5 augustus 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS

N. 86 — 1251

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

Koninklijk besluit nr. 425  
tot wijziging van het statuut van de Régie der luchtwegen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij ter ondertekening aan Uwe Majestet voorleggen, wordt genomen krachtens de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Het is gebaseerd op artikel 1, 2<sup>e</sup>, c), van voormelde wet en heeft tot doel de uitgaven ten laste van de Staat te beperken door de opdrachten van de Régie der luchtwegen opnieuw te definiëren. Het beoogt inderdaad aan deze laatste de vereiste wettelijke machtiging te verlenen om zich, voor wat de luchthavens en vliegvelden betreft, gedeeltelijk te onlasten van de opdrachten die haar werden toegekend bij artikel 1 van haar statuut, terwijl zij echter haar verplichting om de veiligheid van het luchtverkeer te verzekeren verder moet nakomen.

Door aan het organisme de grootst mogelijke vrijheid en de gewenste soepelheid van handelen te geven, opent de gekozen algemene formule de mogelijkheid besprekkingen aan te vatten met elke belangstellende publiek- of privaatrechtelijke instelling.

De effectieve overdracht door de Régie der luchtwegen van een gedeelte van haar opdracht of het recht zich met derden te verenigen voor de uitoefening van bepaalde activiteiten is echter afhankelijk van een machtiging die bij een in Ministerie overlegd koninklijk besluit wordt verleend.

Tenslotte worden schikkingen getroffen om het statuut van de openbare diensten te behouden voor het personeel dat in het kader van een dienstcontract zou meewerken aan de uitvoering van taken ingeval van vereniging van de Régie met derden of van overdracht van activiteiten aan hen.

Dit is het doel van de wijzigingen aangebracht aan de artikelen 1 en 9 terwijl deze voor de artikelen 11 en 12 beantwoorden aan bepaalde toestanden die zich kunnen voordoen en moeten in beschouwing genomen worden (overdracht van reële rechten, onteigeningen).

Het amendement op artikel 14 machtigt de derden waarmee de Régie verenigd is of waaraan zij activiteiten uitoefent, vergoedingen te heffen met betrekking tot deze activiteiten.

Het nastreefde doel bestaat erin de toekomstige uitbreidings van de luchthaven Brussel-Nationaal zonder geldelijke tussenkomst van de Staat mogelijk te maken opdat deze luchthaven zijn niveau van competitiviteit zou behouden ten overstaan van zijn naaste concurrenten.

Le Roi fixe la quote-part de chaque institution dans les sommes visées à l'alinéa 1er ainsi que les modalités de versement.

§ 2. Les montants fixés au § 1er seront pour moitié à charge des employeurs et pour l'autre moitié à charge des travailleurs.

Toutefois, le montant demandé à chaque travailleur pour les années 1984, 1985, 1986 et 1987 ne peut être inférieur au montant de la cotisation de solidarité qui lui aurait été retenue pour chacune de ces années, si elle avait été maintenue. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1987.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 5 août 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS

F. 86 — 1251

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Arrêté royal n° 425  
modifiant le statut de la Régie des voies aériennes

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal qui est présenté à la signature de Votre Majesté est pris en vertu de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Il se fonde sur l'article 1er, 2<sup>e</sup>, c), de la loi précitée en ayant pour objectif de limiter les dépenses à charge de l'Etat en redéfinissant les missions de la Régie des voies aériennes. Il tend en effet à donner à celle-ci l'autorisation législative nécessaire pour se décharger particulièrement, en ce qui concerne les aéroports et aérodromes, de la mission qui lui a été légalement dévolue par l'article 1er de son statut sans qu'elle puisse toutefois se départir de son obligation d'assurer la sécurité de la navigation aérienne.

La formule générale retenue en accordant à l'organisme la plus grande liberté et toute la souplesse de manœuvre souhaitable ouvre la possibilité d'une négociation avec tout interlocuteur intéressé que ce soit une société de droit public ou une société de droit privé.

La cession effective par la Régie des voies aériennes d'une partie de sa mission ou son association à des tiers pour l'exercice de certaines activités, reste toutefois subordonnée à autorisation par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

Enfin des dispositions sont prises afin de garantir la conservation de son statut de service public au personnel qui, dans le cadre d'un contrat de louage de service, participerait à l'exécution de tâches en cas d'association de la Régie avec des tiers ou de cession à ceux-ci d'activités.

Tel est l'objet des modifications apportées à l'article 1er et à l'article 9 tandis que celles apportées aux articles 11 et 12 répondent à des situations qu'il convient d'envisager (cession de droits réels, expropriations).

Quant à l'amendement de l'article 14, il autorise les tiers avec lesquels la Régie est associée ou auxquels elle a cédé des activités à percevoir les redevances se rapportant auxdites activités.

L'objectif poursuivi est de permettre, sans l'intervention de l'Etat, le développement futur de l'aéroport de Bruxelles National afin de maintenir son niveau de compétitivité par rapport à ses concurrents les plus proches. Il sera procédé dans les meilleurs délais à la consti-

renten. Zo vlug mogelijk zal een gemengde maatschappij worden opgericht, waarin de Régie zal tegenwoordig zijn, om de uitbreidingswerken te financieren van het luchthavenstation en er de exploitatie van te verzekeren.

De operatie gaat gepaard met het zoeken naar een formule die moet toelaten het deficit van de regionale luchthavens stelselmatig te verminderen of weg te werken. In 1984 bedroegen de werkingskosten van deze laatste 965 miljoen terwijl hun ontvangsten slechts 107 miljoen beliepen. Aangezien men zich nog steeds bevindt in het stadium van de vooruitzichten is het niet mogelijk nauwkeurig de besparing te bepalen die zou voortloeden uit de een of ander gekozen maatregel.

Daar de veiligheidsopdracht in alle geval behouden blijft zal de maximum realiseerbare besparing voor wat de regionale luchthavens betreft ongeveer 500 miljoen bedragen, zijnde 965 miljoen uitgaven verminderd met 107 miljoen ontvangsten die zullen verdwijnen en 358 miljoen aan de veiligheid inherente lasten.

Bovendien en ten einde het evenwicht van haar exploitatierekening te behouden, zoals dit geëist wordt door het koninklijk besluit nr. 240 van 31 december 1983 betreffende de op haar toepasselijke saneringsmaatregelen, zal de Régie der luchtwegen, naast de hiervoren vermelde maatregelen, de bedragen van de aeronautische vergoedingen, die zij int, mogen verhogen in de mate dat de concurrentievoorraarden van de luchthaven Brussel-Nationaal dit toelaten.

De Staat die als dusdanig de investeringen van de Régie niet moet financieren realiseert voor zijn begroting een jaarlijkse besparing van ongeveer 1,8 miljard Belgische frank.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Ik heb de oor te zijn,

Sire,

van Uw Majestet,  
de zeer eerbiedige,  
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Verkeerswezen,

H. DE CROO

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 17 juli 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 425 « tot wijziging van het statuut van de Régie der luchtwegen », heeft op 22 juli 1986 het volgend advies gegeven :

##### *Algemene opmerkingen*

Het koninklijk besluit nr. 240 van 31 december 1983 betreffende de saneringsmaatregelen van toepassing op de Régie der luchtwegen heeft voorzien in maatregelen om de Régie der luchtwegen te verplichten, voor de periode van 1984 tot 1990, tenminste het behoud van het evenwicht van haar exploitatierekeningen, te verzekeren. De vraag is hoe de in het daartoe voorliggende besluit bepaalde maatregelen de Régie in staat zullen stellen de verplichtingen welke het koninklijk besluit nr. 240 haar oplegt, na te komen. Het verslag aan de Koning zou op die vraag een antwoord moeten brengen.

##### *Aanhef*

Aangezien het derde lid van de aanhef zich op de dringende noodzaakelijkheid beroept om het verzuim van de voorgeschreven vorm te verantwoorden, voeg ik aan het eerste lid na de woorden « inzonderheid op artikel 1, 2<sup>e</sup>, c) », de woorden « en artikel 3, § 2 » toe.

Voor het tweede lid wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

« Gelet op het statuut van de Régie der luchtwegen, gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 1970, inzonderheid op de artikelen 1, 9, 11, 12 en 14; ».

##### *Bepaald gedeelte*

##### *Algemene opmerking*

Het is gebruikelijk een afzonderlijk artikel te wijden aan de wijziging van elk artikel van het statuut.

tution d'une société mixte, au sein de laquelle la Régie sera présente, pour financer les travaux d'agrandissement de l'aérogare passagers et en assurer l'exploitation.

L'opération s'accompagne de la recherche d'une formule permettant de réduire graduellement ou d'éliminer le déficit des aéroports régionaux dont les frais de fonctionnement se sont élevés en 1984 à 965 millions alors que leurs recettes n'atteignaient que 107 millions. Il n'est cependant pas possible, la procédure n'étant qu'au stade des perspectives, d'évaluer avec précision les économies qui pourraient résulter de l'une ou l'autre mesure qui serait choisie.

La mission de sécurité étant dans tous les cas maintenue, l'économie maximum qui pourra être réalisée en ce qui concerne les aéroports régionaux s'élèvera à quelque 500 millions soit les 965 millions de dépenses à diminuer des 107 millions de recettes qui disparaîtront et des 358 millions de charges inhérentes à la sécurité.

De plus, la Régie des voies aériennes, en vue de maintenir au moins l'équilibre de ses comptes d'exploitation ainsi que le veut l'arrêté royal no 240 du 31 décembre 1983 relatif aux mesures d'assainissement applicables à celle-ci, sera autorisée, à côté des mesures qui précédent, à augmenter les taux de redevances aéronautiques qu'elle perçoit et ce dans la limite permise par le niveau concurrentiel de l'aéroport de Bruxelles National.

Dispensé de financer les investissements de la Régie, l'Etat réalise pour son budget une économie annuelle de l'ordre de 1,6 milliard de francs belges.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
le très respectueux  
et très fidèle serviteur,

Le Ministre des Communications,

H. DE CROO

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacances, saisi par le Premier Ministre, le 17 juillet 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal no 425 « modifiant le statut de la Régie des voies aériennes », a donné le 22 juillet 1986 l'avis suivant :

##### *Observations générales*

L'arrêté royal no 240 du 31 décembre 1983 relatif aux mesures d'assainissement applicables à la Régie des voies aériennes a prévu des mesures pour obliger la Régie des voies aériennes de maintenir au minimum l'équilibre de ses comptes d'exploitation pour la période s'étendant de 1984 à 1990. La question se pose de savoir comment les mesures prévues par l'arrêté actuel permettront à la Régie de se conformer aux obligations que lui impose l'arrêté royal no 240. Le rapport au Roi devrait répondre à cette interrogation.

##### *Préambule*

L'alinéa 3 du préambule invoquant l'urgence pour justifier l'omission des formalités prescrites, il y a lieu d'ajouter à l'alinéa 1er, après les mots « notamment l'article 1er, 2<sup>e</sup>, c) », les mots « et l'article 3, § 2 ».

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 2 :

« Vu le statut de la Régie des voies aériennes, annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 1970, notamment les articles 1er, 9, 11, 12 et 14; ».

##### *Dispositif*

##### *Observation générale*

L'usage recommande de consacrer un article distinct à la modification de chaque article du statut.

De bepaling die « het enig artikel » van het ontwerp vormt, zou derhalve vervangen moeten worden door vijf artikelen met een inleidende volzin die als volgt is geredigeerd :

« Artikel 1. In artikel 1 van het statuut van de Régie der luchtwegen, gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 1970, worden tussen het tweede en het derde lid de volgende leden ingevoegd :

...  
Artikel 2. Artikel 9 van hetzelfde statuut wordt aangevuld met het volgende lid : ...

Artikel 3. In artikel 11 van hetzelfde statuut wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd : ...

Artikel 4. In artikel 12 van hetzelfde statuut wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd : ...

Artikel 5. Artikel 14 van hetzelfde statuut wordt aangevuld met het volgende lid : ... ».

#### Bijzondere opmerkingen

Enig artikel 1<sup>a</sup> (wordt artikel 1).

Het zou juister zijn in het ontworpen derde lid van de Franse tekst te schrijven : « en vue de la construction, de l'aménagement, de l'entretien et de l'exploitation ... ».

Voorgesteld wordt het ontworpen vierde lid als volgt te redigeren : « Zij verricht alle handelingen of sluit alle contracten welke daartoe nodig zijn ».

In het ontworpen vijfde lid vervangt men de woorden « deze bepaling » door « het derde lid ».

Enig artikel 2<sup>a</sup> (wordt artikel 2).

Voor het ontworpen lid wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

« Ingeval de Régie zich verenigt met derden of hun sommige van haar activiteiten overdraagt overeenkomstig artikel 1, derde lid, kan zij met de vennootschap of met die derden een contract sluiten waarbij zij sommige van haar beambten en agenten voor die activiteiten bestemt. Deze behouden hun statuut van beambte of agent van de Régie ».

Enig artikel 3<sup>a</sup> (wordt artikel 3).

Voor het ontworpen lid wordt de volgende tekst in overweging gegeven :

« In geval van toepassing van artikel 1, derde lid, kan de Régie elk zakelijk recht aastaan dat noodzakelijk is voor de uitoefening van de activiteiten met het oog waarop zij zich met derden verenigt of die zij hun overdraagt; zij kan hun alle andere rechten en verplichtingen overdragen die voordien wegens die activiteiten in haren hoofde zijn ontstaan ».

Enig artikel 4<sup>a</sup> (wordt artikel 4).

Voorgesteld wordt het ontworpen lid als volgt te redigeren :

« Door tussenkomst van de Staat worden eveneens verkregen, in geval van ontgeving, alle onroerende goederen die nodig worden geacht voor de uitoefening van de activiteiten welke de Régie aan derden heeft overgedragen of waarvoor zij zich met hem heeft verenigd ».

Enig artikel 5<sup>a</sup> (wordt artikel 5).

De Raad van State is van oordeel dat het overdragen van de bevoegdheid tot het innen van de bedoelde rechten, vergoedingen en taksen, aan derden of aan een vennootschap waarvan de Régie deel uitmaakt, onder de controle van de Regering zou moeten blijven.

Bovendien bevat het ontworpen nieuwe lid een vergissing. In geval van vereniging van de Régie met derden zijn het niet deze laatsten die moeten worden gemachtigd om de rechten, vergoedingen en taksen te innen, maar wel de vennootschap.

De volgende tekst wordt voorgesteld :

« In geval van toepassing van artikel 1, derde lid, kunnen de vennootschap waarvan de Régie deel uitmaakt of de derden aan wie zij bepaalde activiteiten heeft overgedragen, bij koninklijk besluit gemachtigd worden om de in het eerste lid, 1<sup>a</sup>, bedoelde rechten, vergoedingen en taksen te innen met betrekking tot de activiteiten die het voorwerp van de vereniging of van de overdracht zijn ».

La disposition formant « l'article unique » du projet devrait donc être remplacée par cinq articles comportant chacun une phrase limitative rédigée comme il est indiqué ci-dessous :

« Article 1er. Dans l'article 1er du statut de la Régie des voies aériennes, annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 1970, les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 2 et 3 :

...  
Article 2. L'article 9 du même statut est complété par l'alinéa suivant : ...

Article 3. Dans l'article 11 du même statut l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 : ...

Article 4. Dans l'article 12 du même statut, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1er et 2 : ...

Article 5. L'article 14 du même statut est complété par l'alinéa suivant : ... ».

#### Observations particulières

Article unique 1<sup>a</sup> (devenant l'article 1er).

A l'alinéa 3 en projet, il serait plus correct d'écrire dans le texte français : « en vue de la construction, de l'aménagement, de l'entretien et de l'exploitation ... ».

Il est proposé de rédiger l'alinéa 4 en projet de la façon suivante :

« Elle accomplit tous actes ou conclut tous contrats nécessaires à cet effet ».

A l'alinéa 5 en projet, il y a lieu de remplacer les mots « cette disposition » par « l'alinéa 3 ».

Article unique 2<sup>a</sup> (devenant l'article 2).

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 2 en projet :

« En cas d'association avec des tiers ou de cession à ceux-ci de certaines de ses activités conformément à l'article 1er, alinéa 3, la Régie pourra conclure avec la société ou avec ces tiers un contrat par lequel elle affectera à ces activités, certains de ses fonctionnaires et agents. Ceux-ci conserveront leur statut d'agent de la Régie ».

Article unique 3<sup>a</sup> (devenant l'article 3).

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 2 en projet :

« En cas d'application de l'article 1er, alinéa 3, la Régie peut céder tout droit réel nécessaire à l'exécution des activités en vue desquelles elle s'associe à des tiers ou qu'elle leur cède; elle peut leur transmettre tous autres droits et obligations nées antérieurement dans son chef en raison de ces activités ».

Article unique 4<sup>a</sup> (devenant l'article 4).

La rédaction suivante est proposée pour l'alinéa 2 en projet :

« Sont également acquis à l'intervention de l'Etat, en cas d'expropriation, tous les immeubles jugés nécessaires à l'exécution des activités que la Régie a cédées à des tiers ou pour lesquelles elle s'est associée à ceux-ci ».

Article unique 5<sup>a</sup> (devenant l'article 5).

Le Conseil d'Etat estime que le Gouvernement devrait conserver le contrôle de la cession à des tiers ou à une société dont la Régie fait partie, de la perception des droits, redevances et taxes.

En outre, l'alinéa nouveau en projet contient une erreur. En cas d'association de la Régie avec des tiers, ce ne sont pas ceux-ci qui doivent être autorisés à percevoir les droits, redevances et taxes, mais bien la société.

Le texte suivant est proposé :

« En cas d'application de l'article 1er, alinéa 3, la société à laquelle participe la Régie ou les tiers auxquels elle a cédé des activités peuvent être autorisés par arrêté royal à percevoir les droits, redevances et taxes visés à l'alinéa 1er, 1<sup>a</sup>, qui se rapportent aux activités qui font l'objet de l'association ou de la cession ».

## Artikel 2.

Artikel 2 wordt artikel 6.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :  
J. Ligot, kamervoorzitter;  
J.-J. Stryckmans; P. Fincoeur, staatsråden;  
Mevr. M.-Cl. Hondermarcq, toegewezen griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. Stryckmans.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Cl. Rousseaux, eerste auditor.

De griffier,  
M.-Cl. Hondermarcq.

De Voorzitter,  
J. Ligot.

## Article 2.

L'article 2 devient l'article 6.

La chambre était composée de :

MM. :  
J. Ligot, président de chambre;  
J.-J. Stryckmans; P. Fincoeur, conseillers d'Etat;  
Mme M.-Cl. Hondermarcq, greffier assumé.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. Stryckmans.

Le rapport a été présenté par M. Cl. Rousseaux, premier auditeur.

Le greffier,  
M.-Cl. Hondermarcq.

Le président,  
J. Ligot.

**1 AUGUSTUS 1986. — Koninklijk besluit nr. 425  
tot wijziging van het statuut van de Régie der luchtwegen**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toeënkennung van bepaalde buizondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 2<sup>e</sup>, c) en artikel 3, § 2;

Gelet op het statuut van de Régie der luchtwegen, gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 1970, inzonderheid op de artikelen 1, 9, 11, 12 en 14;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het statuut van de Régie der luchtwegen, gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 oktober 1970, worden tussen het tweede en het derde lid de volgende leden ingevoegd :

« Nadat zij er toe gemachtigd is bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, kan de Régie zich verenigen met één of meerderen natuurlijke of rechtspersonen naar publiek- of privaatrecht, met het oog op de constructie, de inrichting, het onderhoud en de exploitatie van de luchthavens en van hun aanhorigheden, of hun deze opdrachten toevertrouwen.

Zij verricht alle handelingen of sluit alle contracten welke daartoe nodig zijn.

Het derde lid heeft geen betrekking op de veiligheid van de luchtvaart. »

**Art. 2.** Artikel 9 van hetzelfde statuut wordt aangevuld met het volgende lid :

« Ingeval de Régie zich verenigt met derden of hun sommige van haar activiteiten overdraagt overeenkomstig artikel 1, derde lid, kan zij met de venootschap of met die derden een contract sluiten waarbij zij sommige van haar beambten en agenten voor die activiteiten bestemt. Deze behouden hun statuut van beambte of agent van de Régie. »

**Art. 3.** In artikel 11 van hetzelfde statuut wordt tussen het tweede en het derde lid het volgende lid ingevoegd :

« Ingeval van toepassing van artikel 1, derde lid, kan de Régie elk zakelijk recht afstaan dat noodzakelijk is voor de uitoefening van de activiteiten met het oog waarop zij zich met derden verenigt of die zij hun overdraagt; zij kan hun alle andere rechten en verplichtingen overdragen die voordien wegens die activiteiten in haren hoofde zijn ontstaan. »

**Art. 4.** In artikel 12 van hetzelfde statuut wordt tussen het eerste en het tweede lid het volgende lid ingevoegd :

« Door tussenkomst van de Staat worden eveneens verkregen, in geval van onteigening, alle onroerende goederen die nodig worden geacht voor de uitoefening van de activiteiten welke de Régie aan derden heeft overgedragen of waarvoor zij zich met hen heeft verenigd. »

**1er AOUT 1986. — Arrêté royal n° 425  
modifiant le statut de la Régie des voies aériennes**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1, 2<sup>e</sup>, c) et l'article 3, § 2;

Vu le statut de la Régie des voies aériennes, annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 1970, notamment les articles 1er, 9, 11, 12 et 14;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons .

**Article 1er.** Dans l'article 1er du statut de la Régie des voies aériennes, annexé à l'arrêté royal du 5 octobre 1970, les alinéas suivants sont insérés entre les alinéas 2 et 3 :

« Après y avoir été autorisée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, la Régie peut s'associer avec une ou plusieurs personnes, physiques ou morales de droit public ou de droit privé, en vue de la construction, de l'aménagement, de l'entretien et de l'exploitation des aéroports et de leurs dépendances, ou leur confier ces missions.

Elle accomplit tous actes ou conclut tous contrats nécessaires à cet effet.

L'alinéa 3 ne concerne pas la sécurité de la navigation aérienne. »

**Art. 2.** L'article 9 du même statut est complété par l'alinéa suivant :

« En cas d'association avec des tiers ou de cession à ceux-ci de certaines de ses activités conformément à l'article 1er, alinéa 3, la Régie pourra conclure avec la société ou avec ces tiers un contrat par lequel elle affectera à ces activités, certains de ses fonctionnaires et agents. Ceux-ci conserveront leur statut d'agent de la Régie. »

**Art. 3.** Dans l'article 11 du même statut, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 2 et 3 :

« En cas d'application de l'article 1er, alinéa 3, la Régie peut céder tout droit réel nécessaire à l'exécution des activités en vue desquelles elle s'associe à des tiers ou qu'elle leur cède; elle peut leur transmettre tous autres droits et obligations nés antérieurement dans son chef en raison de ces activités. »

**Art. 4.** Dans l'article 12 du même statut, l'alinéa suivant est inséré entre les alinéas 1er et 2 :

« Sont également acquis à l'intervention de l'Etat, en cas d'expropriation, tous les immeubles jugés nécessaires à l'exécution des activités que la Régie a cédées à des tiers ou pour lesquelles elle s'est associée à ceux-ci. »

**Art. 5.** Artikel 14 van hetzelfde statuut wordt aangevuld met het volgende lid :

“ Ingeval van toepassing van artikel 1, derde lid, kunnen de vennootschap waarvan de Régie deel uitmaakt of de derden aan wie zij bepaalde activiteiten heeft overgedragen, bij koninklijk besluit gemachtigd worden om de in het eerst lid, 1<sup>e</sup>, bedoelde rechten, vergoedingen en taken te innen met betrekking tot de activiteiten die het voorwerp van de vereniging of van de overdracht zijn. »

**Art. 6.** Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 1 augustus 1986.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,  
H. DE CROO

N. 86 — 1252

**Koninklijk besluit nr. 437 houdende saneringsmaatregelen die toepasselijk zijn op de Régie der posterijen**

### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd beoogt uitvoering te geven aan artikel 1, 2<sup>e</sup>, van de wet van 27 maart 1986 tot toeënkennung van bepaalde bijzondere machten aan de Koning. Deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te nemen teneinde de openbare uitgaven te beheersen, te beperken of te verminderen :

a) door de regelen betreffende de Rijkscomptabiliteit en betreffende de controle op en het beheer van sommige instellingen van openbaar nut te wijzigen;

b) door het bedrag, de voorwaarden en de toekenningmodaliteiten van de subsidies, vergoedingen, uitkeringen en andere uitgaven vast te stellen die, geheel of ten dele, rechtstreeks of onrechtstreeks, ten laste van de Staat zijn;

c) door de openbare instellingen of de instellingen gesubsidieerd door de openbare machten te rationaliseren en hun opdrachten opnieuw te definiëren;

d) door de wettelijke bepalingen te wijzigen die uitgaven ten laste van de Staat tot gevolg hebben.

Dit besluit beoogt een reeks maatregelen in het raam van de sanering van het geheel van de activiteiten van de Régie der posterijen, met uitzondering van het Bestuur der postchecks.

Deze sanering, die gepland is over een periode gaande tot 1990 is vastgelegd in het vijfjarenplan « Post 1990 » dat aanvaard werd als basis voor een grondige herstructurering van de postdiensten.

Het plan « Post 1990 » moet de post de mogelijkheid geven om te evolueren naar een modern en produktiegericht overheidsbedrijf. Deze evolutie past in de ontwikkeling van de postdiensten nadat zij door de wet van 6 juli 1971 reeds waren overgegaan van een administratie naar een Régie.

Het plan « Post 1990 » is gesteund op drie voorname pijlers :

— een beheersing van de produktekosten die bekomen wordt door, mits belangrijke investeringen, de postinfrastructuur te moderniseren en de structuren te vernieuwen zodat een efficiënte uitbating mogelijk wordt. Deze verhoogde efficiëntie moet toelaten om de wervingen tot 1990 (uitgedrukt in budgettaire eenheden) te beperken tot 20 % van de natuurlijke afvloeingen. De tussenkomst van de Staat moet op deze wijze gereduceerd worden tot 7,5 miljard F in het tweede en het derde jaar, 7 miljard F in het vierde jaar en 6 miljard F vanaf het vijfde jaar;

— een verhoogde dienstverlening, die moet toelaten zich te handhaven op concurrentiële markten en aan het publiek de bestedienstverlening te kunnen bieden tegen de laagste prijs;

— een dynamisch en motiverend personeelsbeleid met verantwoorde wervingen, opleiding, loopbaanplanning, beoordeling, salariering en soepele arbeidsduur, vast te leggen in een nieuw statuut.

**Art. 5.** L'article 14 du même statut est complété par l'alinéa suivant :

« En cas d'application de l'article 1er, alinéa 3, la société à laquelle participe la Régie ou les tiers auxquels elle a cédé des activités, peuvent être autorisés par arrêté royal à percevoir les droits, redevances et taxes visés à l'alinéa 1er, 1<sup>e</sup>, qui se rapportent aux activités qui sont l'objet de l'association ou de la cession. »

**Art. 6.** Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 1er août 1986.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,  
H. DE CROO

F. 86 — 1252

**Arrêté royal n° 437 portant des mesures d'assainissement applicables à la Régie des postes**

### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal soumis à Votre signature vise à rendre applicable l'article 1er, 2<sup>e</sup>, de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi. Cette disposition accorde au Roi la compétence de prendre toutes les mesures en vue de maîtriser, de limiter ou de réduire les dépenses publiques :

a) en modifiant les règles relatives à la comptabilité de l'Etat et au contrôle et à la gestion de certains organismes d'intérêt public;

b) en fixant le montant, les conditions et les modalités d'octroi des subventions, indemnités, allocations et dépenses d'autre nature qui sont, en tout ou en partie, directement ou indirectement à charge de l'Etat;

c) en rationalisant les institutions publiques ou subventionnées par les pouvoirs publics et en redéfinissant leurs missions;

d) en modifiant les dispositions légales entraînant des dépenses à charge de l'Etat.

Cet arrêté envisage une série de mesures dans le cadre de l'assainissement de l'ensemble des activités de la Régie des postes, à l'exception de l'Office des chèques postaux.

L'assainissement en question, programmé durant une période qui s'étend jusqu'à l'année 1990, est fixé dans le plan quinquennal « Poste 1990 », accepté comme base de restructuration des services postaux.

Ce plan « Poste 1990 » doit donner à la Régie la possibilité d'évoluer vers une entreprise moderne, orientée vers la production. Cette évolution s'inscrit dans le développement des services postaux après que ceux-ci soient passés du stade d'administration à celui de Régie par la loi du 6 juillet 1971.

Le plan « Poste 1990 » repose sur trois piliers essentiels :

— une maîtrise des coûts de production obtenue par la modernisation de l'infrastructure postale et le renouvellement des structures, moyennant d'importants investissements, de sorte qu'une exploitation efficiente soit possible. Cette efficience accrue doit permettre de limiter à 20 % des départs naturels, les recrutements jusqu'en 1990 (exprimés en unités budgétaires). L'intervention de l'Etat doit de cette façon être réduite à 7,5 milliards de F la 2<sup>e</sup> et la 3<sup>e</sup> année, à 7 milliards de F la 4<sup>e</sup> année, et à 6 milliards de F à partir de la 5<sup>e</sup> année;

— une meilleure qualité du service qui doit permettre le maintien de la poste sur les marchés livrés à la concurrence, et de donner au public un service optimal au prix le plus bas possible;

— une gestion du personnel dynamique et motivante avec recrutements justifiés, formation, planning de carrière, signalement, rémunération et souplesse du temps de travail, le tout à fixer dans un nouveau statut.